

132 Madrigal opus 35 Gabriel Fauré

Les jeunes gens Inhumaines qui, sans merci, Vous raillez de notre souci, Aimez ! Aimez quand on vous aime !	Jongens: Wreed zijn jullie – meedogenloos - spotten met wat ons ter harte gaat. Heb lief wanneer men u liefheeft.
Les jeunes filles Ingrats qui ne vous doutez pas Des rêves éclos sur vos pas, Aimez ! Aimez quand on vous aime !	Meisjes: Ondankbaar zijn jullie die niets bevroeden van de dromen die zijn opgekomen na jullie voetstappen Heb lief wanneer men u liefheeft.
Les jeunes gens Sachez, ô cruelles Beautés, Que les jours d'aimer sont comptés. Aimez ! aimez quand on vous aime !	Jongens: Weet, o wrede schoonheden, dat de dagen van liefhebben zijn geteld. Heb lief wanneer men u liefheeft.
Les jeunes filles Sachez, amoureux inconstants, Que le bien d'aimer n'a qu'un temps. Aimez ! aimez quand on vous aime !	Meisjes: Weet, ontrouwe geliefden, dat het van liefhebben slechts 1 keer voorkomt. Heb lief wanneer men u liefheeft.
Ensemble Un même destin nous poursuit Et notre folie est la même : C'est celle d'aimer qui nous fuit, C'est celle de fuir qui nous aime !	Samen: Eenzelfde lot achtervolgt ons. En onze waanzin is hetzelfde. Het is die om lief te hebben die van ons vlucht het is die om weg te vluchten van wie ons liefheeft.